



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Sniper Concealment Systems	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-195992/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 6000454603	Date 2019-05-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-765-76628	
File No. - N° de dossier pr765.W8476-195992	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-06-06	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Jonah	Buyer Id - Id de l'acheteur pr765
Telephone No. - N° de téléphone (613) 859-0788 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE L'INVITATION 002

.....

La présente modification à la sollicitation vise à répondre à des questions de l'industrie (Section A) et pour apporter des changements à la sollicitation (Section B).

.....

SECTION A - QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 3

Figure 1. Emplacement des mesures de la veste CBD – Largeur de l'épaule – Est-ce une mesure du bord de la manche au coin de la capuche ou du bord de la manche au bord de la ligne du cou?

- Si du bord de la manche au coin de la capuche, une mesure de 16,5 pouces serait-elle acceptée?
- Si du bord de la manche au bord du cou, une mesure de 20 pouces serait-elle acceptée?

Réponse 3

Annexe C, Figure 1, Réf 2, "Largeur de l'épaule" indique une dimension de 21 ± 1 pouces. Cette mesure est prise du bord de la manche à la ligne du cou. En tant que tel, tout ce qui va de 20 à 22 pouces serait acceptable.

Question 4

Figure 2. Emplacement des mesures du pantalon CBD – Largeur aux hanches, en ligne avec la fourche – Une mesure de 34,5 pouces serait-elle acceptée?

Réponse 4

La dimension de l'annexe C, réf. 5, Figure 2, était à l'origine répertorié comme 29 ± 1 pouces. Celle-ci a été mise à jour pour que les dimensions acceptables dans la référence 5. La figure 2 mesure $31,5 \pm 3,5$ pouces; veuillez vous référer aux Changements 1 et 2 ci-dessous.

Question 5

Figure 2. Emplacement des mesures du pantalon CBD - Longueurs d'ajustement des courroies F– I : Doit être plus long pour supporter la taille de la cuisse.

- F – Courroie d'entrejambe – Une mesure de 17 " serait-elle acceptée?
- G – Courroie d'entrejambe – Une mesure de $16" \pm \frac{1}{2}"$ "serait-elle acceptée?
- H – Courroie d'entrejambe – Une mesure de $12" \pm \frac{1}{2}"$ "serait-elle acceptée?
- I – Courroie d'entrejambe – Une mesure de 10 " serait-elle acceptée?

Réponse 5

Les dimensions des réf. F, G, H et I de la figure 2 de l'annexe C, SPÉCIFICATION POUR COUCHE DE BASE POUR DISSIMULATION (CBD), ont été mises à jour comme suit:

Figure 2, référence F: à l'origine $10 \pm \frac{1}{2}$ pouces, mise à jour à 13 ± 4 pouces.
Figure 2, référence G: à l'origine $10 \pm \frac{1}{2}$ pouces, mise à jour à 13 ± 4 pouces.
Figure 2, référence H: à l'origine $10 \pm \frac{1}{2}$ pouces, mise à jour à 11 ± 1.5 pouces.
Figure 2, référence I: à l'origine $10 \pm \frac{1}{2}$ pouces, reste inchangée.

Veuillez vous référer aux Changements 1 et 2 ci-dessous.

Question 6

Annexe C – Réf. 3.4.5.2.1 – Notre fournisseur utilise un paracorde en nylon sans noyau Type III Com 650. Il est peu probable qu'ils soient en mesure de fabriquer le vêtement avec un cordon de type III conforme à la norme MIL-C-5040H, car les brins internes à la gaine créent des problèmes de collage /

collant et de production de couture qui pénètrent dans la résistance supplémentaire non nécessaire de ce cordon. Veuillez indiquer si le paracorde en nylon sans noyau Type III Com 650 sera accepté.

Réponse 6

La spécification originale de l'annexe C - 3.4.5.2.1 est incorrecte. Elle est remplacé comme suit:

Le filet doit être un paracorde de type IIA conforme à la norme Mil-C-5040H ou une spécification alternative que l'entrepreneur peut démontrer dont la résistance, l'apparence et la construction sont similaires à celles du paracorde de type IIA conforme à la norme Mil-C-5040H.

Veuillez vous référer aux Changements 1 et 2 ci-dessous.

Question 7

Annexe C – Réf. 4.1.10 et 4.2.12 – Veuillez indiquer si l'espacement du quadrillage des vestes et pantalons CBD est acceptable à une distance de 2,5 po. Le capuchon de la veste a des quadrillage de 2,5 " et moins en direction de la couronne avant en raison des techniques de conception et de production.

Réponse 7

L'Annexe C - Réf 4.1.10 est mise à jour comme suit:

Le filet de la veste CBD doit être constitué d'un quadrillage de 2 po ± 0,5 po de largeur qui couvre l'ensemble du matériau de base, comme il est illustré aux figures 1 et 3.

L'Annexe C - Réf 4.2.12 est mise à jour comme suit:

Le filet du pantalon CBD doit être constitué d'un quadrillage de 2 po ± 0,5 po de largeur qui couvre l'ensemble du matériau de base recouvrant l'arrière des jambes des tireurs d'élite des FAC, comme il est illustré à la figure 2.

Veuillez vous référer aux Changements 1 et 2 ci-dessous.

Question 8

Annexe C – Réf. 4.2.7 – SVP indiquer ce que signifie les pantalons portés semblables aux jambières.

Réponse 8

L'annexe C - Réf. 4.2.7 indique clairement que le produit final ne doit recouvrir que partiellement les cuisses et doit être maintenu par des sangles à l'avant

.....
SECTION B – CHANGEMENTS À L'INVITATION

Changement 1

À l'annexe C de la sollicitation,

SUPPRIMER dans son intégralité;

INSÉRER la version de l'annexe C ci-jointe.

Changement 2

À l'appendice 1 de l'annexe G de la sollicitation,

SUPPRIMER dans son intégralité;

INSÉRER la version de l'appendice 1 de l'annexe G ci-jointe.
.....

Solicitation No – No de l'invitation
W8476-195992/A

Amd. No. – No de la modif.
002

Buyer Id. – Id de l'acheteur
PR765

.....
TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS
.....

ANNEXE C
SPÉCIFICATION
POUR
COUCHE DE BASE POUR DISSIMULATION
(CBD)



Numéro de référence : W8476-195992

Préparé par :
DAPES 9
Autorité technique/Gestionnaire du cycle de vie du matériel
Quartier général de la Défense nationale
Édifice Major-général George R. Pearkes
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

| ~~23 janvier~~ mai 2019



AVIS

Le présent document a été examiné par l'autorité technique et ne contient aucune disposition visant des marchandises contrôlées.

NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods.

TABLE DES MATIÈRES

1.0 PORTÉE.....	3
2.0 DOCUMENTS PERTINENTS.....	3
3.0 COMPOSANTS DU SYSTÈME.....	4
4.0 EXIGENCES TECHNIQUES	8

ANNEXES connexes :

ANNEXE B	Énoncé des travaux pour système de dissimulation pour tireurs d'élite (SDTE)
ANNEXE C	Spécification pour couche de base pour dissimulation (CBD)
ANNEXE D	Spécification pour écrans individuels pour tireurs d'élite (EITE)
ANNEXE E	Spécification pour bandes de toile à propriétés multispectrales (BTPM)
ANNEXE F	Spécification pour trousse d'assemblage pour tireurs d'élite (TATE)

1.0 PORTÉE

1.1 Objectif

- 1.1.1 La présente spécification vise à décrire les exigences techniques relatives à la couche de base pour dissimulation (CBD) à l'intention du personnel des Forces armées canadiennes (FAC).

1.2 Contexte

- 1.2.1 Les FAC ont besoin d'une CBD conçue pour les tireurs d'élite afin de réduire leur détectabilité dans les spectres visible et infrarouge.

1.3 Utilisation prévue

- 1.3.1 La CBD sera utilisée par les tireurs d'élite des FAC pour réduire la détectabilité. Elle constitue un système léger et facile à retirer qui est porté par-dessus les vêtements de service réglementaires des tireurs d'élite.
- 1.3.2 La CBD doit être personnalisable pour permettre une utilisation efficace dans différents environnements.
- 1.3.3 La CBD sera portée comme couche extérieure et servira de base pour fixer les bandes de toile et la végétation naturelle.

1.4 Acronymes

- AT Autorité technique
- CBD Couche de base pour dissimulation
- FAC Forces armées canadiennes
- TMR Trousse de matériel de rechange

2.0 DOCUMENTS PERTINENTS

2.1 Applicabilité

- 2.1.1 Les documents énumérés à la section 2.2 portent sur les normes obligatoires qui visent la présente spécification et qui en font partie. L'entrepreneur doit s'assurer de disposer de leur version la plus récente. La version en vigueur au moment de la réalisation du contrat des documents ci-après s'applique à la présente spécification et en fait partie. Tout autre document indiqué comme référence doit être uniquement considéré comme une source d'information supplémentaire. L'entrepreneur doit signaler à l'autorité contractante (AC) toute différence entre le contenu de la spécification et celui des documents mentionnés comme références. En cas de divergence entre le contenu de la présente spécification et celui des documents mentionnés comme références, le contenu de la présente spécification a préséance.

2.2 Normes et documents

- 2.2.1 Normes et documents fournis par le gouvernement
 - 2.2.1.1 Mil-C-5040H Military Specification Cord, Fibrous, Nylon

3.0 COMPOSANTS DU SYSTÈME

- 3.1.1 La CBD comprend les composants suivants :
 - 3.1.1.1 veste CBD;
 - 3.1.1.2 pantalon CBD;
 - 3.1.1.3 trousse de matériel de rechange (TMR).

3.1 Exigence générale

- 3.1.1 Les tireurs d'élite des FAC doivent pouvoir enfiler la veste CBD et le pantalon CBD par-dessus leurs vêtements de service et ajuster toutes les courroies pour obtenir un ajustement personnalisé en trois minutes ou moins.
- 3.1.2 Les tireurs d'élite des FAC doivent être en mesure de retirer la veste CBD et le pantalon CBD en deux minutes ou moins.
- 3.1.3 Tous les composants de la CBD doivent être des produits commerciaux.
- 3.1.4 La veste CBD et le pantalon CBD doivent déjà être utilisés par un partenaire de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) ou un partenaire militaire américain, britannique, canadien ou australien.

3.2 Exigences de conception

- 3.2.1 La CBD doit permettre aux tireurs d'élite des FAC de personnaliser leur apparence à l'aide de bandes de toile et de végétation naturelle en fonction des exigences environnementales.
- 3.2.2 La veste CBD et le pantalon CBD doivent être constitués de deux épaisseurs fixées de façon permanente l'une à l'autre, soit un matériau de base à l'intérieur et un filet à l'extérieur.
- 3.2.3 La veste CBD et le pantalon CBD doivent être conçus pour résister à une utilisation rigoureuse sur le terrain (marcher, traquer, ramper et s'accroupir de façon répétée), dans différents environnements, sans subir de dommages.
- 3.2.4 La veste CBD et le pantalon CBD doivent porter une étiquette conforme au paragraphe 5.1 de l'annexe B.

3.3 Exigences en matière de compatibilité

- 3.3.1 La veste CBD et le pantalon CBD doivent pouvoir être portés par-dessus le pantalon, la veste, le casque et le système de

combat modulaire de service des tireurs d'élite des FAC pendant les opérations.

3.4 Caractéristiques physiques

3.4.1 Taille de la veste CBD

3.4.1.1 La veste CBD doit être un ajustable et de taille unique.

3.4.1.2 La veste CBD doit être confectionnée en respectant les dimensions indiquées dans le tableau 1 afin de permettre à la majorité des tireurs d'élite des FAC de la porter.

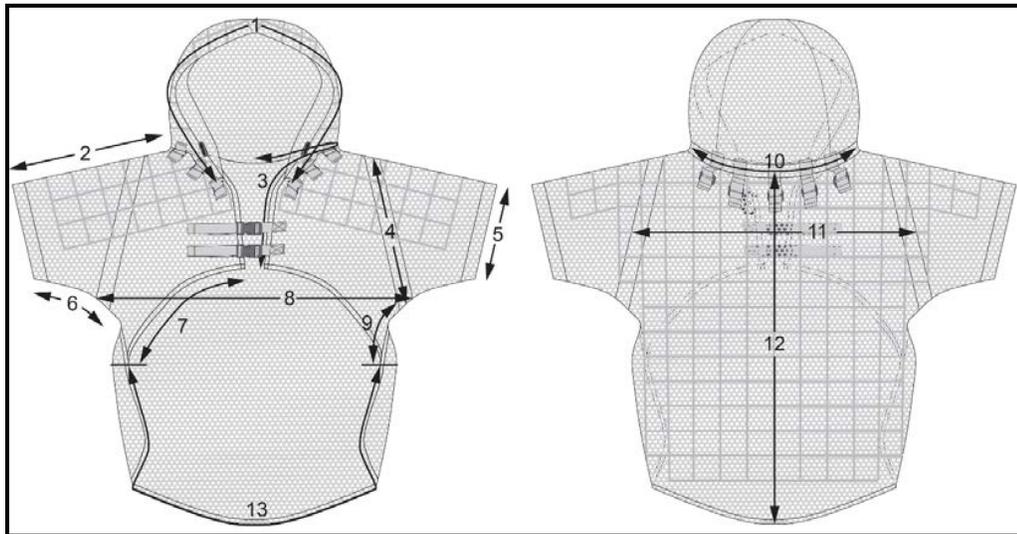


Figure 1. Emplacement des mesures de la veste CBD

Réf.	Mesures	Valeur (pouces)
1	Ouverture du capuchon	37 ½ ±1
2	Largeur de l'épaule	21 ±1
3	Longueur du devant à partir du centre du dos	13 ½ ±1
4	Couture de manche	15 ±1
5	Ouverture de manche	10 ±1
6	Emmanchure	7 ½ ±1
7	Longueur du bas du devant, d'un bord à l'autre	14 ½ ±1
8	Largeur à la poitrine, d'une couture de manche à l'autre, veste fermée, courroies et boucles fixées et courroies rentrées	30 ±1
9	Couture latérale	4 ½ ±½
10	Largeur du bas du capuchon, d'un bord à l'autre	28 ½ ±1
11	Largeur du dos	24 ½ ±1
12	Longueur du dos	34 ±3
13	Longueur du bas du dos, d'un bord à l'autre, d'une couture à l'autre	52 ½ ±1

Tableau 1 : Dimensions et tolérances de la veste CBD

3.4.1.3 La veste CBD doit être disponible en taille très grande pour les tireurs d'élite dont la taille se situe dans les 5 % supérieur de la plage de tailles.

3.4.2 Taille du pantalon CBD

3.4.2.1 Le pantalon CBD doit être ajustable et de taille unique.

3.4.2.2 Le pantalon CBD doit être confectionné en respectant les dimensions indiquées dans le tableau 2 afin de permettre à la majorité des tireurs d'élite des FAC de le porter.

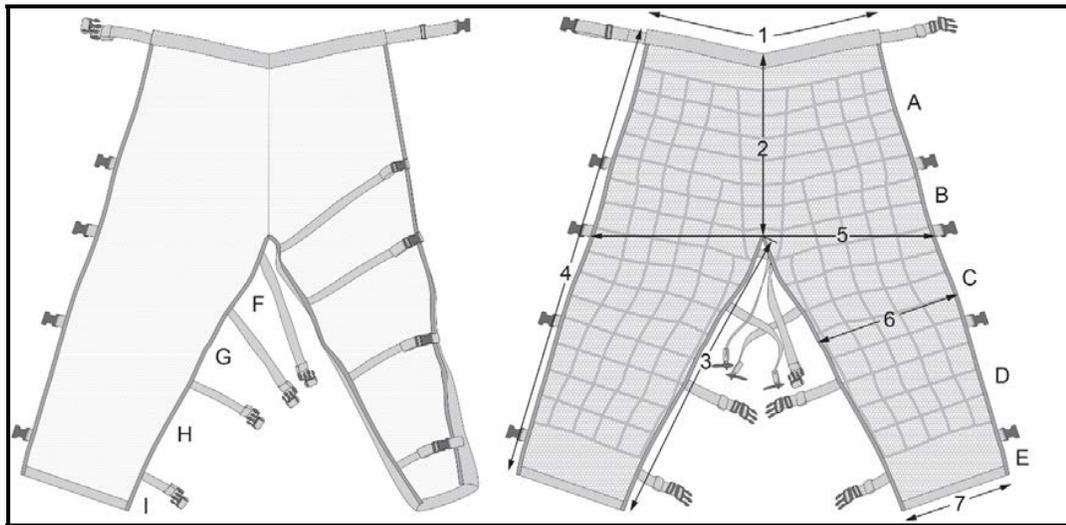


Figure 2. Emplacement des mesures du pantalon CBD

Réf.	Mesures	Valeur (pouces)
1	Largeur du devant, d'un bord à l'autre	23 ±1
2	Enfourchure de devant	18 ±1
3	Entrejambe	27 ½ ±1
4	Couture extérieure	42 ±1
5	Largeur aux hanches, en ligne avec la fourche	29-31.5 ±13.5
6	Largeur au genou, d'un bord à l'autre	13 ±1
7	Largeur au bas, d'un bord à l'autre	10 ±1
A	Courroies extérieures (partie femelle de la boucle) Espace entre la courroie à la taille et la première courroie	12 ±½
B	Espace entre la première courroie et la deuxième courroie	6 ±½
C	Espace entre la deuxième courroie et la troisième courroie	8 ±½
D	Espace entre la troisième courroie et la quatrième	8 ½ ±½

Réf.	Mesures	Valeur (pouces)
E	courroie Espace entre la quatrième courroie et l'ourlet	3 ±½
F	Courroies d'entrejambe (partie mâle de la boucle Espace entre la première courroie et la deuxième courroie	5 ± ½
G	Espace entre la deuxième courroie et la troisième courroie	6 ½ ±½
H	Espace entre la troisième courroie et la quatrième courroie	8 ±½
I	Espace entre la quatrième courroie et l'ourlet	3 ±½
	Longueurs d'ajustement des courroies	
A	Courroie extérieure	2 ±½
B	Courroie extérieure	2 ±½
C	Courroie extérieure	2 ±½
D	Courroie extérieure	2 ±½
E	Courroie extérieure	2 ±½
F	Courroie d'entrejambe	10-13
G	Courroie d'entrejambe	±½±4
H	Courroie d'entrejambe	10-13
I	Courroie d'entrejambe	±½±4
		10-11
		±½±1.5
		10 ±½

Tableau 2 : Dimensions et tolérances du pantalon CBD

3.4.3 Poids

3.4.3.1 Le poids de la veste CBD avec capuchon entièrement assemblée ne doit pas dépasser 1 kg.

3.4.3.2 Le poids du pantalon CBD entièrement assemblé ne doit pas dépasser 600 g.

3.4.4 Couleur

3.4.4.1 Veste CBD et pantalon CBD

3.4.4.1.1 Le matériau de base de la veste CBD et du pantalon CBD doit être à motif MultiCam®.

3.4.4.2 Filet

3.4.4.2.1 La couleur du filet de la veste CBD et du pantalon CBD doit être approuvée par l'AT et être assortie à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam® afin de maximiser les propriétés de camouflage.

3.4.4.3 Matériel

- 3.4.4.3.1 La couleur du matériel ainsi que des boucles, des courroies et des dispositifs de blocage pour cordon doit être approuvée par l'AT et être assortie à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam® afin de maximiser les propriétés de camouflage.
- 3.4.4.3.2 Tout le matériel doit avoir un fini mat non réfléchissant.
- 3.4.5 Matériaux
 - 3.4.5.1 Veste CBD et pantalon CBD
 - 3.4.5.1.1 Le matériau de base de la veste CBD et du pantalon CBD doit être du tissu à mailles Omega® 100 % polyester.
 - 3.4.5.2 Filet
 - 3.4.5.2.1 Le filet doit être un paracorde de type IIA conforme à la norme Mil-C-5040H ou une spécification alternative que l'entrepreneur peut démontrer dont la résistance, l'apparence et la construction sont similaires à celles du paracorde de type IIA conforme à la norme Mil-C-5040H~~Le filet doit être en paracorde de type III conforme à la norme Mil-C-5040H.~~

4.0 EXIGENCES TECHNIQUES

4.1 Veste CBD

- 4.1.1 La veste CBD doit être à manches courtes pour être portée par-dessus l'équipement de service des tireurs d'élite des FAC.
- 4.1.2 La veste CBD doit comporter un capuchon amovible qui peut être enlevé et fixé sans outil.
- 4.1.3 Le capuchon de la veste CBD doit être fixé au moyen de courroies fixées à des boucles autobloquantes à l'aide de ruban autoagrippant.
- 4.1.4 La veste CBD doit comporter des boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal permettant aux tireurs d'élite des FAC d'ajuster la veste.
- 4.1.5 La veste CBD doit comporter des boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal près de la poitrine.
- 4.1.6 Les extrémités des courroies insérées dans les boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent être pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'elles ne puissent pas sortir facilement des boucles.

- 4.1.7 Les boucles de la veste CBD doivent être faciles à remplacer sans outils spéciaux.
- 4.1.8 La veste CBD doit être ouverte sur le devant, sous les points de fixation à la poitrine, comme illustré à la figure 3, afin de limiter les risques d'accrochage.
- 4.1.9 La veste CBD doit être constituée d'un filet fixé de façon permanente à un matériau de base à mailles.
- 4.1.10 Le filet de la veste CBD doit être constitué d'un quadrillage de ~~1,52~~ po \pm ~~0,25-5~~ po de largeur qui couvre l'ensemble du matériau de base, comme il est illustré aux figures 1 et 3.
- 4.1.11 Le filet de la veste CBD doit permettre aux tireurs d'élite des FAC de fixer des bandes de toile et de la végétation naturelle à la veste afin de réduire la détectabilité dans différents environnements.
- 4.1.12 Le filet de la veste CBD doit être fixé sur toute la surface du matériau de base, à l'aide de brides d'arrêt, pour supporter le poids des bandes de toile et de la végétation fixées à la veste.
- 4.1.13 La veste CBD ne doit pas avoir à être fixée à l'équipement de service des tireurs d'élite des FAC pour obtenir un ajustement fonctionnel.
- 4.1.14 La veste CBD doit comporter des cordons de serrage retenus par des dispositifs de blocage au niveau de la poitrine et du capuchon.
- 4.1.15 La veste CBD doit avoir la forme et les dimensions générales ainsi que les caractéristiques de conception illustrées à la figure 3.

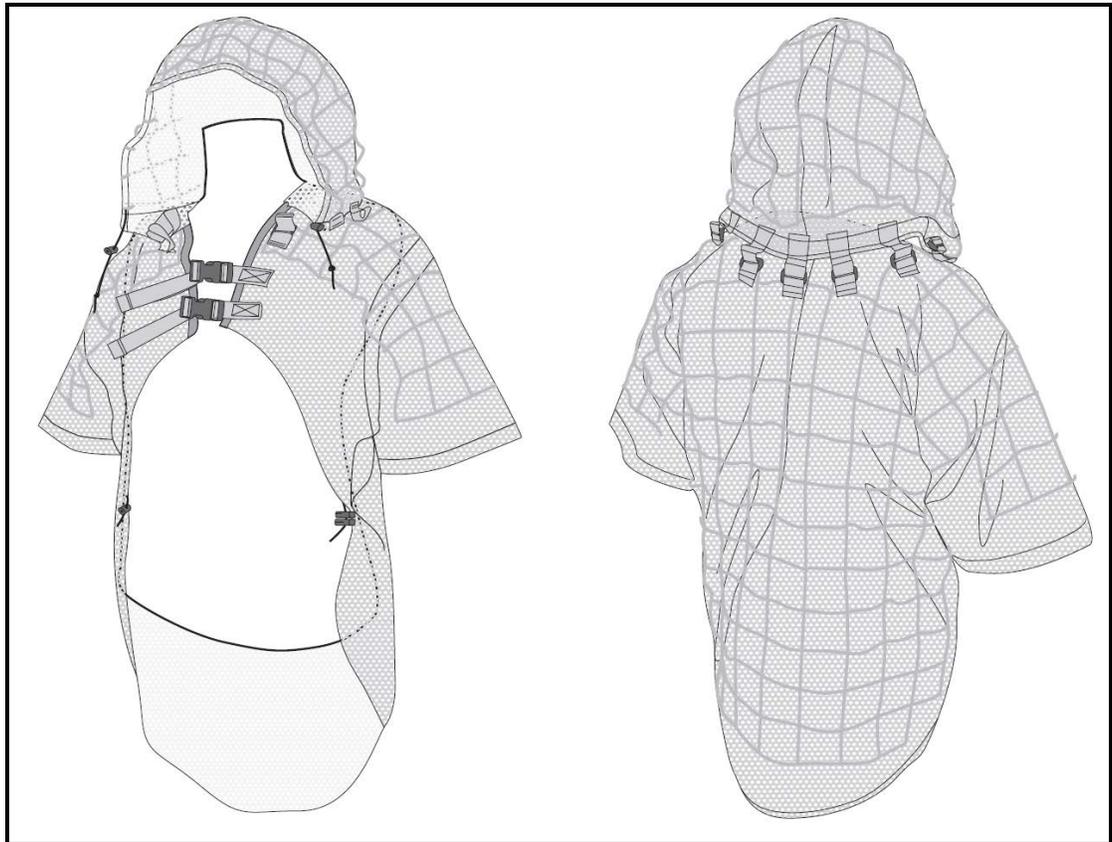


Figure 3. Forme, dimensions et caractéristiques de conception de la veste CBD

4.2 Pantalon CBD

- 4.2.1 Le pantalon CBD doit être ouvert sur le devant et couvrir l'arrière des jambes des tireurs d'élite des FAC lorsqu'il est porté.
- 4.2.2 Le pantalon CBD doit comporter des boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal permettant aux tireurs d'élite des FAC de changer la taille du pantalon au besoin.
- 4.2.3 Les extrémités des courroies insérées dans les boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent être pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'elles ne puissent pas sortir facilement des boucles.
- 4.2.4 Le pantalon CBD doit comporter des boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés à la cheville, au milieu du tibia, au-dessus du genou et au milieu de la cuisse, comme il est illustré à la figure 2.
- 4.2.5 Lorsque le pantalon CBD est bien ajusté, les boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent se trouver

sur l'extérieur, et non sur le devant, des jambes lorsque les tireurs d'élite des FAC sont en position couchée sur le ventre.

- 4.2.6 Les boucles du pantalon CBD doivent être faciles à remplacer sans outils spéciaux.
- 4.2.7 Le pantalon CBD doit être porté de façon similaire à des jambières et comporter une ceinture ajustable.
- 4.2.8 Le pantalon CBD doit être constitué d'un filet fixé de façon permanente à un matériau de base à mailles.
- 4.2.9 Le filet du pantalon CBD doit permettre aux tireurs d'élite des FAC de fixer des bandes de toile et de la végétation naturelle au pantalon afin de réduire la détectabilité dans différents environnements.
- 4.2.10 Le filet du pantalon CBD doit être renforcé à l'aide de brides d'arrêt sur toute la surface du matériau de base pour supporter le poids des bandes de toile et de la végétation fixées au pantalon.
- 4.2.11 Le pantalon CBD ne doit pas avoir à être fixée à l'équipement de service des tireurs d'élite des FAC pour obtenir un ajustement adéquat.
- 4.2.12 Le filet du pantalon CBD doit être constitué d'un quadrillage de 1,52 po \pm 0,25 po de largeur qui couvre l'ensemble du matériau de base recouvrant l'arrière des jambes des tireurs d'élite des FAC, comme il est illustré à la figure 2.

4.3 Trousse de matériel de rechange (TMR)

- 4.3.1 La TMR doit comprendre les articles mentionnés aux paragraphes 4.3.1.1 à 4.3.1.4.
 - 4.3.1.1 Boucles
 - 4.3.1.1.1 La TMR doit comprendre un ensemble de boucles de rechange composé de six boucles à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal (parties mâle et femelle) correspondant à celles utilisées sur le pantalon CBD et la veste CBD.
 - 4.3.1.2 Dispositif de blocage pour cordon
 - 4.3.1.2.1 La TMR doit comprendre un ensemble de dispositifs de blocage pour cordon composé de huit dispositifs de blocage correspondant à ceux utilisés sur la veste CBD.
 - 4.3.1.3 Boucles autobloquantes
 - 4.3.1.3.1 La TMR doit comprendre un ensemble de boucles autobloquantes de rechange composé

de six boucles autobloquantes, si de telles boucles sont utilisées dans la conception de la veste CBD ou du pantalon CBD.

4.3.1.3.2 La taille des boucles autobloquantes doit convenir à celle des sangles de la CBD.

4.3.1.4 Autre matériel

4.3.1.4.1 Si d'autres pièces en plastique dur sont utilisées dans la confection de la CBD, des ensembles de rechange pour chaque pièce doivent être fournis dans la TMR.

4.3.1.4.2 Ces ensembles de rechange doivent être composés de six exemplaires de chaque composant unique en plastique dur non compris dans les paragraphes 4.3.1.1 à 4.3.1.3 ci-dessus.

APPENDICE 1 DE L'ANNEXE G

MANUEL D'ÉVALUATION TECHNIQUE

SYSTÈME DE DISSIMULATION POUR TIREURS D'ÉLITE



Numéro de référence : W8476-195992

Préparé par :

DAPES 9

Autorité technique/Gestionnaire du cycle
de vie du matériel

Quartier général de la Défense nationale

Édifice Major-général George R. Pearkes

Ottawa (Ontario)

K1A 0K2

03-May-19



AVIS

Le présent document a été examiné par l'autorité technique et ne contient aucune disposition visant des marchandises contrôlées.

NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods.

Récapitulatif

Feuilles de calculs	Exigences obligatoires	Évaluées comme étant conformes par le soumissionnaire	Évaluées comme étant conformes par l'évaluateur
Annexe C CBD	0	0	0
Annexe D EITE	0	0	0
Annexe E BTPM	0	0	0
Annexe F TATE	0	0	0
Totaux	0	0	0

Date de présentation :	
Nom et adresse de l'évaluateur :	
Nom et adresse du soumissionnaire :	
Produit :	Couche de base pour dissimulation des tireurs d'élite
Evaluateur :	Arthur Hall 11 rue de la République 91000 Evry France Tél : 01 69 70 00 00 E-mail : a.hall@multicam.com

Nombre d'exigences obligatoires satisfaites par les évaluateurs

Nombre d'exigences obligatoires	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTEES	0

Nombre d'exigences obligatoires respectées sur/le soumissionnaire

Nombre d'exigences obligatoires	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTEES	0

A REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE				A REMPLIR PAR L'EVALUATEUR					
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6	Colonne 7	Colonne 8	Colonne 9	Colonne 10
Exigence	Description du critère d'évaluation	Type de critère	Produit livrable de la soumission	Avec-évaluation du soumissionnaire	Renvois au dossier d'appel d'offres	Décision ou commentaires du soumissionnaire	Instructifs à l'intention de l'évaluateur	Évaluation de l'évaluateur	Commentaires de l'évaluateur
Annexe C - Couche de base pour dissimulation des tireurs d'élite									
3.1.1	Les tireurs d'élite des FAC doivent pouvoir enfiler la veste CBD et le pantalon CBD par dessus leurs vêtements de service et ajuster toutes les courroies pour obtenir un ajustement personnalisé en trois minutes ou moins.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Demander à un tireur d'élite d'enfiler la veste CBD et le pantalon CBD et de bien ajuster toutes les courroies. Évaluer comme étant conforme si le temps d'enfiler les deux articles totalise trois minutes ou moins.		
3.1.2	Les tireurs d'élite des FAC doivent être en mesure de retirer la veste CBD et le pantalon CBD en deux minutes ou moins.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Demander à un tireur d'élite de retirer la veste CBD et le pantalon CBD en deux articles totalisés deux minutes ou moins.		
3.2.2	La veste CBD et le pantalon CBD doivent être constitués de deux épaisseurs fixées de façon permanente l'une à l'autre, soit un matériau de base à l'intérieur et un fillet à l'extérieur.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Confirmer que le matériau de base et le fillet sont fixés en permanence pour la veste CBD et le pantalon CBD. Évaluer comme étant conforme si, en tirant sur le fillet, il ne se sépare pas du matériau de base.		
3.4.1.1	La veste CBD doit être un ajustable et de taille unique.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Les boutons doivent ajuster la veste CBD et de confirmer que les boutons permettent un bon ajustement. Évaluer comme étant conforme si les deux soldats sont en mesure d'obtenir un ajustement adéquat.		
3.4.2.1	Le pantalon CBD doit être ajustable et de taille unique.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Demander à deux soldats d'ajuster le pantalon CBD et de confirmer que les boutons permettent un bon ajustement. Évaluer comme étant conforme si les deux soldats sont en mesure d'obtenir un ajustement adéquat.		
3.4.3.1	Le poids de la veste CBD avec capuchon entièrement assemblée ne doit pas dépasser 1 kg.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Peser la veste CBD et évaluer comme étant conforme si le poids est égal ou inférieur à 1 kg.		
3.4.3.2	Le poids du pantalon CBD entièrement assemblée ne doit pas dépasser 600 g.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Peser le pantalon CBD et évaluer comme étant conforme si le poids est égal ou inférieur à 600 g.		
3.4.4.1.1	Le matériau de base de la veste CBD et du pantalon CBD doit être à motif MultiCam®.	Obligatoire	Certificat de conformité				Évaluer le motif de camouflage soumis par le soumissionnaire et évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire peut prouver que le motif de camouflage utilisé pour la veste CBD et le pantalon CBD est MultiCam®.		
3.4.4.2.1	La couleur du fillet de la veste CBD et du pantalon CBD doit être approuvée par l'AT et être assortie à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam® afin de maximiser les propriétés de camouflage.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si la couleur du fillet est assortie à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam®.		
3.4.4.3.1	Le matériau de base de la veste CBD et du pantalon CBD doit être assorti à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam® afin de maximiser les propriétés de camouflage.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si la couleur du matériau livré que les boutons, des courroies et des dispositifs de blocage pour le pantalon est assortie à l'une des couleurs du matériau de base à motif MultiCam® de façon à ne pas nuire aux propriétés de camouflage.		
3.4.4.3.2	Tout le matériel doit avoir un fini mat non réfléchissant.	Obligatoire	Echantillon préalable à attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si tout le matériel a un fini non réfléchissant.		
3.4.5.1.1	Le matériau de base de la veste CBD et du pantalon CBD doit être du tissu à mailles Omega® 100 % polyester.	Obligatoire	Rapport d'essai				Évaluer le rapport d'essai présenté par le soumissionnaire et évaluer comme étant conforme si le rapport d'essai confirme que le matériau utilisé pour la confection de la veste CBD et du pantalon CBD est du tissu à mailles Omega® 100 % polyester.		

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6	Colonne 7	Colonne 8	Colonne 9	Colonne 10
Exigence	Description du critère d'évaluation	Type de critère	Produit livrable de la soumission	Auto-évaluation du soumissionnaire	Renvois au dossier d'appel d'offres	Déclaratif ou commentaires du soumissionnaire	Instructions à l'intention de l'évaluateur	Évaluation de l'évaluateur	Commentaires de l'évaluateur
3.4.5.2.1	Le filer doit être un paracorde de type IIA conforme à la norme MIL-C-5040H ou une autre spécification alternative, que l'entrepreneur peut démontrer dont la construction est similaire à celles du paracorde de type IIA conforme à la norme MIL-C-5040H.	Obligatoire	Rapport d'essai prouvant que le matériau est de type IIA conformément à MIL-C-5040H ou une autre spécification alternative, que l'entrepreneur peut démontrer dont la construction est similaire à celles du paracorde de type IIA conforme à la norme MIL-C-5040H.				Examiner le rapport d'essai présenté par le soumissionnaire et évaluer comme étant conforme si le rapport d'essai confirme que le paracorde est de type IIA conforme à la norme MIL-C-5040H, une spécification alternative que l'entrepreneur peut démontrer dont la résistance, l'apparence et la construction sont similaires à celles du paracorde de type IIA conforme à la norme MIL-C-5040H.		
4.1.2	La veste CBD doit comporter un capuchon amovible qui peut être enlevé et fixé à l'avant et à l'arrière.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Examiner le certificat de conformité pour confirmer que les boudes sont des boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal.		
4.1.5	La veste CBD doit composer des boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal près de la poitrine.	Obligatoire	Certificat de conformité				Confirmer que la veste CBD a deux boudes près de la poitrine. Évaluer comme étant conforme si les deux exigences ci-dessus sont respectées.		
4.1.6	Les extrémités des courroies insérées dans les boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent être pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'elles ne puissent pas sortir facilement des boudes.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si les courroies insérées dans les boudes sont pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'il soit difficile de retirer la boucle de la courroie par inadvertance.		
4.1.10	Le filer de la veste CBD doit être constitué d'un quadrillage de 2 po x 0,5 po et être tressé de matériau de base, comme l'est illustré aux figures 1 et 3.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Mesurer le filer et évaluer comme étant conforme si le quadrillage est constitué de 2 po x 0,5 po. Un échantillon préalable est permis pour les zones où la conception globale ou la coupe du matériau de base ne permet pas d'atteindre cette taille de quadrillage.		
4.1.11	Le filer de la veste CBD doit permettre aux tireurs d'être fixés sur le torse, de telle sorte que la végétation naturelle à la veste afin de réduire la défectuosité.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme s'il est possible de fixer des bandes de toile à la veste CBD.		
4.1.14	La veste CBD doit avoir la forme et les dimensions générales ainsi que les dispositifs de blocage retenus par des cordons de serrage retenus par des dispositifs de blocage au niveau de la poitrine et du capuchon.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si les cordons de serrage retenus par des dispositifs de blocage permettent de bien ajuster la veste CBD et le capuchon.		
4.1.11	Le filer de la veste CBD doit permettre aux tireurs d'être fixés sur le torse, de telle sorte que la végétation naturelle à la veste afin de réduire la défectuosité.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si le filer permet de fixer des bandes de toile et de la végétation naturelle à la veste.		
4.1.15	La veste CBD doit avoir la forme et les dimensions générales ainsi que les caractéristiques de conception illustrées à la figure 3.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si l'échantillon préalable à l'attribution du contrat respecte la forme et les dimensions générales ainsi que les caractéristiques de conception illustrées à la figure 3.		
4.2.1	Le pantalon CBD doit être ajusté sur la cheville et couvrir l'arrière des jambes des tireurs d'être des FAC lorsqu'il est porté.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si le pantalon CBD est conçu de façon à couvrir l'arrière des jambes du tireur d'être lorsque ce dernier est en position couchée sur le ventre.		
4.2.3	Les extrémités des courroies insérées dans les boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent être pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'elles ne puissent pas sortir facilement des boudes.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si les courroies insérées dans les boudes sont pliées et fixées solidement à l'aide d'une couture en carré de façon qu'il soit difficile de retirer la boucle de la courroie par inadvertance.		
4.2.4	Le pantalon CBD doit composer des boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés à la cheville, au milieu du tibia, au-dessus du genou et au milieu de la cuisse, comme il est illustré à la figure 2.	Obligatoire	Certificat de conformité				Examiner le certificat de conformité pour confirmer que les boudes sont des boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés en acétal.		
4.2.5	Lorsque le pantalon CBD est bien ajusté, les boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés doivent se trouver sur l'extérieur, et non sur le devant, des jambes lorsque les tireurs d'être des FAC sont en position couchée sur le ventre.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Confirmer que les boudes à déclenchement latéral ajustables des deux côtés sont situés à l'extérieur, au milieu du tibia, au-dessus du genou et au milieu de la cuisse, comme il est illustré à la figure 2.		
4.2.7	Le pantalon CBD doit être porté de façon similaire à des jambières et comporter une ceinture ajustable.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si le pantalon CBD comporte une ceinture ajustable.		
4.2.12	Le filer du pantalon CBD doit être constitué d'un quadrillage de 2 po x 0,5 po de largeur qui couvre l'ensemble du matériau de base recourant à l'arrière des jambes des tireurs d'être des FAC, comme il est illustré à la figure 2.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Mesurer le filer et évaluer comme étant conforme si le quadrillage est de 2 po x 0,5 po. Une certaine latitude est permise pour les zones où la conception globale ou la coupe du matériau de base ne permet pas d'atteindre cette taille de quadrillage.		

Date de présentation :	
Numéro d'Id. unique du soumissionnaire :	
Produit :	Ecrans individuels pour tireurs d'élite
Évaluateur :	Arthur Hall AC AC

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon les évaluateurs

Nombre d'exigences obligatoires	0
Nombre d'exigences respectées	0
RESPECTÉES	

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon le soumissionnaire

Nombre d'exigences obligatoires	0
Nombre d'exigences respectées	0
RESPECTÉES	

		A REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE				A REMPLIR PAR L'ÉVALUATEUR			
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6	Colonne 7	Colonne 8	Colonne 9	Colonne 10
Exigence	Description du critère d'évaluation	Type de critère	Produit livrable de la soumission	Auto-évaluation du soumissionnaire	Renvois au dossier d'appel d'offres	Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Instructions à l'intention de l'évaluateur	Évaluation de l'évaluateur	Commentaires de l'évaluateur
Annexe D - Spécification pour écrans individuels pour tireurs d'élite (EITE)									
3.2.1.1	Les EITE doivent avoir 2,1 m ±1 % de longueur sur 1,2 m ±1 % de largeur.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat						
3.2.2.1.1	L'écran-réseau doit être à motif Multicam®.	Obligatoire	Certificat de conformité						
3.2.2.2.1	Le fillet doit être de couleur vert pâle 34202 ou kaki 30267 conformément à la norme AMS-STD-595 ^{4C} ou d'une couleur assortie approuvée par l'IAI afin de maximiser les propriétés de camouflage du système.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat						
3.2.2.3.1	La bordure doit être de couleur vert pâle 34202 ou kaki 30267 conformément à la norme AMS-STD-595 ^{4C} ou d'une couleur assortie approuvée par l'IAI afin de maximiser les propriétés de camouflage du système.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat						
3.2.3.1	L'écran-réseau doit être en tissu à mailles Omega® 100 % polyester.	Obligatoire	Rapport d'essai						
3.2.3.2	Le fillet doit être en paracorde de type IIA qui respecte toutes les exigences décrites au paragraphe 4.4.1.	Obligatoire	Rapport d'essai						
3.2.3.3	La bordure doit être en polyester tressé ou en polyamide.	Obligatoire	Rapport d'essai						
4.1.1	L'écran-réseau doit composer des collés en balon au fin mail non réfléchissant de couleur foncée partout où il y a des trous non tissés dans le tissu afin de prévenir les déchirures.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat						

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.2.2	Le fillet doit être constitué d'un quadrillage de 3 po x 0,25 po de largeur qui couvre l'écran-rideau, comme il est illustré à la figure 1.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Mesurer le fillet et évaluer comme étant conforme si le quadrillage maximal est de 3 po x 3 po à 0,25 po. Une certaine latitude est permise pour les zones où la conception globale ou la coupe du matériau de base ne permet pas d'atteindre cette taille de quadrillage.		
4.2.3	Le fillet doit être fixé sur toute la surface du matériau de base, à l'aide de brides d'arrêt exécutées à chaque point d'intersection de cordon, pour supporter le poids des bandes de toile et de la végétation liées à l'EITE, comme il est illustré à la figure 2.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Confirmer que le fillet est fixé de façon permanente à l'écran-rideau à l'aide de brides d'arrêt exécutées à tous les points d'intersection conformément à la figure 2. Évaluer comme étant conforme si, en tirant sur le fillet, il ne se sépare pas du matériau de base.		
4.3.1	Les boucles longues et courtes de la bordure doivent être exécutées conformément aux figures 1 et 3 pour permettre l'assemblage de plusieurs écrans.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si les boucles longues et courtes sont exécutées conformément aux figures 1 et 3 pour permettre l'assemblage de plusieurs écrans le long des extrémités longues et courtes.		
4.3.5	Le cordon formant les boucles longues et courtes doit être de couleur vert pâle 34202 ou kaki 30267 conformément à la norme AMS-STD-595 ⁶ , ou d'une couleur assortie approuvée par l'AT afin de maximiser les propriétés de camouflage du système.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si une bande de bordure est utilisée, en plus de la couleur des boucles longues et courtes, pour augmenter le niveau de résistance mécanique sur le pourtour des EITE.		
4.3.6	Les boucles longues et courtes doivent permettre de lier solidement les EITE les uns aux autres, le long des extrémités longues et courtes, comme il est illustré à la figure 4.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si les écrans peuvent être liés adéquatement les uns aux autres conformément à la figure 4.		
4.3.7	Lorsque les EITE sont liés ensemble, les extrémités liées doivent reposer bien à plat et il ne doit pas y avoir plus de 0,5 po entre les EITE.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si, lorsque les EITE sont liés ensemble, les extrémités liées reposent bien à plat et qu'il n'y a pas de problème de déplacement ou de dimensions au niveau de la bordure et il n'y a pas plus de 0,5 po entre les EITE.		
4.3.8	Une bande de bordure doit être utilisée, en plus de la couleur des boucles longues et courtes, pour augmenter le niveau de résistance mécanique sur le pourtour des EITE.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si une bande de bordure est utilisée, en plus de la couleur des boucles longues et courtes, pour augmenter le niveau de résistance mécanique sur le pourtour des EITE et leur donner une apparence finie.		
4.3.9	Un cordon supplémentaire de 500 mm ±50 mm de longueur doit être lié à chacun des quatre coins des EITE.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si un cordon supplémentaire de 500 mm ±50 mm de longueur est lié à chacun des quatre coins des EITE.		
4.3.10	Le cordon supplémentaire doit être fixé assez solidement pour que les EITE puissent être enroulés et dépliés sans endommager les EITE ni la couleur de fixation du cordon supplémentaire.	Obligatoire	Rapport d'essai				Le soumissionnaire doit fournir un rapport d'essai qui confirme que les EITE peuvent être enroulés et dépliés sans endommager les EITE ni les points de fixation du cordon supplémentaire. Le rapport d'essai doit confirmer que le poids des écrans correspondait à celui des écrans utilisés en situation opérationnelle, c.-à-d. avec des bandes de toile sur la totalité du quadrillage et des garnitures.		
4.3.11	Le cordon supplémentaire doit avoir au moins 8 mm et au plus 11 mm de diamètre.	Obligatoire	Certificat de conformité				Examiner le certificat de conformité pour confirmer que le soumissionnaire est en mesure de prouver que le matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et le cordon supplémentaire a au moins 8 mm et au plus de 11 mm de diamètre.		
4.4.1	Le matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et du cordon supplémentaire doit être fabriqué de façon à ce qu'il ne s'effiloche pas ni que des brins de séparent.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat				Évaluer comme étant conforme si le matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et du cordon supplémentaire est traité de façon à ce qu'il ne s'effiloche pas ni que des brins de séparent pendant l'utilisation.		
4.4.2.2	Le matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et du cordon supplémentaire doit avoir une masse indicative de 175 ml/kg ±12 %.	Obligatoire	Rapport d'essai				Le soumissionnaire doit fournir un rapport d'essai qui confirme que le matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et du cordon supplémentaire a une masse indicative de 175 ml/kg ±12 %.		

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.4.2.3	Le matériau du cordon formant les boucles, longues et courtes et du cordon supplémentaire doit avoir une résistance minimale à la rupture d'au moins 900 N.	Obligatoire	Rapport d'essai				Évaluer comme étant conforme si le rapport d'essai confirme que la mesure de la résistance minimale à la rupture du matériau du cordon formant les boucles longues et courtes et du cordon supplémentaire est d'au moins 900 N, lorsque le matériau est mis à l'essai conformément à la norme ASTM D2256, configuration A, condition 1.		
4.4.3.1	La résistance minimale à la rupture du fil à coudre utilisé dans la confection des ETE doit être d'au moins 50 N.	Obligatoire	Rapport d'essai				Évaluer comme étant conforme si le rapport d'essai confirme que la mesure de la résistance minimale à la rupture du fil à coudre est d'au moins 50 N, lorsque le fil est mis à l'essai conformément à la norme ASTM D2256, configuration A, condition 1.		

Date de présentation :	
Numéro d'fd. unique du soumissionnaire :	
Produit :	Banquettes de toile à propriétés multispectrales (BTPM)
Évaluateur :	Arthur Hall AC AC

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon les évaluateurs

Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon le soumissionnaire

Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0

A REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE						A REMPLIR PAR L'ÉVALUATEUR			
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5	Colonne 6	Colonne 7	Colonne 8	Colonne 9	Colonne 10
Exigence	Description du critère d'évaluation	Type de critère	Produit livrable de la soumission	Auto-évaluation du soumissionnaire	Renvois au dossier d'appel d'offres	Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Instructions à l'intention de l'évaluateur	Évaluation de l'évaluateur	Commentaires de l'évaluateur
Annexe E - Banquettes de toile à propriétés multispectrales									
3.4.1.1	Chaque rouleau doit contenir une BTPM de 1 po x178 po de largeur sur 100 pi 42 po de longueur.	Obligatoire	1 x échantillon préalable à l'attribution du contrat pour chacune des 5 couleurs indiquées aux sous-paragraphes 3.4.2.1.2.1 à 3.4.2.1.2.5				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire fournit un rouleau contenant au moins 20 pi de BTPM de chaque couleur qui respecte toutes les exigences de l'annexe E.		
3.4.2.1.2 (sous-paragraphes 3.4.2.1.2.1 à 3.4.2.1.2.5)	Les BTPM doivent être teintés dans les cinq couleurs réglementaires suivantes conformément à la spécification DSSPM 3 6 80 001 : vert canadien moyen; vert pâle; brun (régions boisées tempérées); sable pâle; sable foncé.	Obligatoire	Rapport(s) d'essai				Le soumissionnaire doit fournir des rapports d'essai du Conseil canadien des normes (CCN) du CE ou d'une licence partie accréditée équivalente, conformément aux exigences énoncées dans la spécification DSSPM 3-6-80-001, tableau 1, confirmant la conformité de chacune des cinq couleurs selon toutes les méthodes d'essai précisée . Les rapports d'essai de liers doivent être produits en fonction du produit fini.		
4.1.1	Les BTPM doivent avoir une résistance mécanique minimale d'au moins 250 N dans chacun des deux axes lorsqu'elles sont mises à l'essai conformément à la norme ISO 1421, méthode sur bandelette.	Obligatoire	Rapport d'essai				Examiner le rapport d'essai présenté par le soumissionnaire et confirmer que le rapport d'essai confirme que la résistance mécanique minimale des BTPM est d'au moins 250 N dans chacun des deux axes lorsqu'elles sont mises à l'essai conformément à la norme ISO 1421, méthode sur bandelette.		

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.3.1	Toutes les couleurs de BTM doivent respecter les valeurs de transmission moyennes suivantes : Transmission maximale de 0,50 dans l'intervalle de longueur d'ondes de 3 à 5 µm (longueur d'onde moyenne); Transmission maximale de 0,35 dans l'intervalle de longueur d'ondes de 8 à 12 µm (grande longueur d'onde).	Obligatoire	Rapport d'essai répondant aux exigences énoncées aux paragraphes 4.3.2 et 4.3.3				Examiner le rapport d'essai présenté par le soumissionnaire et confirmer que le rapport d'essai confirme que les BTM respectent les valeurs de rayonnement thermique dans les intervalles de longueur d'ondes de 3 à 5 µm (longueur d'onde moyenne) et de 8 à 12 µm (grande longueur d'onde) et que les essais ont été effectués conformément au paragraphe 4.3.2 à l'aide de l'appareil indiqué au paragraphe 4.4.3.		

Date de présentation :	
Numéro d'iid. unique du soumissionnaire :	
Produit :	Trousse d'assemblage pour tireurs d'élite
Évaluateur :	Arthur Hall AC AC

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon les évaluateurs

Nombre d'exigences obligatoires respectées	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0

Nombre d'exigences obligatoires respectées selon le soumissionnaire

Nombre d'exigences obligatoires	0
Nombre d'exigences obligatoires RESPECTÉES	0

Colonne 1 Exigence	À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE				À REMPLIR PAR L'ÉVALUATEUR				
	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
Annexe F - Trousse d'assemblage pour tireurs d'élites									
4.1.1.1	Trois (3) des paquets doivent contenir des brins simples de jute de couleur havane.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 1, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si trois (3) paquets de brins simples de jute de couleur havane ont été fournis		
4.1.1.2	Quatre (4) des paquets doivent contenir des brins simples de jute couleur vert olive.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 2, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si quatre (4) paquets de brins simples de jute de couleur vert olive ont été fournis avec la TATE.		
4.1.2.1	Deux (2) des paquets doivent contenir des brins de fibres de type tresse rasta, à texture perceptible, de couleur havane, plus épais que les brins de jute contenus dans les paquets de jute (paragraphe 4.1.1).	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 3, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si deux (2) paquets de brins de fibres de type tresse rasta, à texture perceptible, de couleur havane, plus épais que les brins de jute contenus dans les paquets de jute ont été fournis avec la TATE.		
4.1.2.2	Deux (2) des paquets doivent contenir des brins de fibres de type crin ressemblant à de l'herbe morte, de couleur havane.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 4, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si deux (2) paquets de brins de fibres de type crin ressemblant à de l'herbe morte, de couleur havane ont été fournis avec la TATE.		
4.1.3.1	Les paquets doivent contenir des brins de paille à texture semblable à celle de l'herbe sèche, de couleur havane.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 5, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si deux (2) paquets de brins de paille à texture semblable à celle de l'herbe sèche, de couleur havane ont été fournis avec la TATE.		
4.1.4	Chaque paquet doit peser 450 g ±50 g.	Obligatoire	Echantillons préalables à l'attribution du contrat, articles 1 à 5, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si tous les paquets pèsent 450 g ± 50 g.		
4.1.5	Chaque paquet doit contenir des brins individuels de 30 po à 2 po de longueur.	Obligatoire	Echantillons préalables à l'attribution du contrat, articles 1 à 5, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si chaque paquet contient des brins individuels de 30 po à 2 po de longueur.		
4.1.7	Chaque paquet doit être emballé individuellement dans un sac tout usage robuste et transparent comportant un mécanisme de fermeture de style Ziploc®.	Obligatoire	Echantillons préalables à l'attribution du contrat, articles 1 à 5, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si chaque paquet est emballé dans un sac tout usage robuste et transparent comportant un mécanisme de fermeture de style Ziploc®.		

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.2.1	Les bandes élastiques tressées doivent être en composé de caoutchouc synthétique ou naturel recouvert d'une gaine tressée simple en coton.	Obligatoire	Echantillons préalable à l'attribution du contrat, articles 6 et 7, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni une fiche technique ou des documents techniques qui confirment que l'exigence est respectée.		
4.2.7	Les bandes élastiques tressées doivent avoir un diamètre transversal de 1/8 po à 3/16 po.	Obligatoire	Echantillons préalable à l'attribution du contrat, articles 6 et 7, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les bandes élastiques tressées ont un diamètre transversal de 1/8 po à 3/16 po.		
4.2.8	Les bandes élastiques tressées, au repos, doivent avoir un diamètre d'au moins 4 cm et d'au plus 6 cm.	Obligatoire	Echantillons préalable à l'attribution du contrat, articles 6 et 7, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les bandes élastiques tressées ont un diamètre d'au moins 4 cm et d'au plus 6 cm.		
4.2.10	La résistance à la rupture minimale d'une bande élastique tressée doit permettre à la bande de supporter un poids de 20 lb sur une surface verticale et que l'autre extrémité supporte un poids de 20 lb par un crochet.	Obligatoire	Echantillons préalable à l'attribution du contrat, articles 6 et 7, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine ou rapport d'essai				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour le produit ou un rapport d'essai qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.2.11	Les bandes élastiques tressées doivent conserver leurs propriétés de résistance à des températures allant de -40 °C à +40 °C.	Obligatoire	Echantillons préalable à l'attribution du contrat, articles 6 et 7, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni une fiche technique qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.2.13.1	Les bandes élastiques tressées doivent être de couleur havane.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 6, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les bandes élastiques tressées sont de couleur havane.		
4.2.13.2	Les bandes élastiques tressées doivent être de couleur verte.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 7, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les bandes élastiques tressées sont de couleur verte.		
4.3.2.1	Le SCL doit avoir de 200 à 225 mm de longueur.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le SCL a de 200 à 225 mm de longueur.		
4.3.2.2	La lame du SCL doit avoir de 30 à 60 mm de longueur.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si la lame du SCL a de 30 à 50 mm de longueur.		
4.3.2.3	Le SCL doit être conçu pour couper des branches et de la végétation d'au moins 19 mm de diamètre.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine ou rapport d'essai				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO qui confirme que le SCL est conçu pour couper des branches de 19 mm de diamètre. Si la fiche technique ne confirme pas explicitement cette exigence, le soumissionnaire doit fournir un rapport d'essai confirmant que l'exigence peut être respectée.		
4.3.2.5	La lame du SCL doit être faite d'acier trempé ou à haute teneur en carbone.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine ou rapport d'essai				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour le SCL qui confirme cette que l'exigence est respectée.		
4.3.2.8	Le SCL doit être utilisable par des personnes droitières et gauchières sans modification.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si la conception du SCL permet une utilisation par des personnes droitières et gauchières.		
4.3.2.11	Le SCL doit être muni d'un mécanisme de verrouillage qui permet de fixer les lames en position fermée lorsqu'il n'est pas utilisé.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les lames du SCL peuvent être verrouillées en position fermée.		
4.3.3.1	La lame de rechange pour SCL doit être identique à celle livrée avec le SCL.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si la lame de rechange du SCL peut être posée sur le SCL.		
4.3.4.1	L'ensemble d'affûtage pour SCL doit comprendre un affûteur grossier dont la granulométrie est d'au moins 40 microns et d'au plus 50 microns.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour l'ensemble d'affûtage qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.3.4.2	L'ensemble d'affûtage pour SCL doit comprendre un affûteur fin dont la granulométrie est d'au moins 20 microns et d'au plus 30 microns.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour l'ensemble d'affûtage qui confirme que l'exigence est respectée.		

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.3.4.3	L'ensemble d'affilage pour SCI doit comprendre un affilueur extra fin dont la granulométrie est d'au moins 8 microns et d'au plus 10 microns.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour l'ensemble d'affilage qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.3.4.7	La surface d'affilage des affiluteurs doit être à diamant continu.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour l'ensemble d'affilage qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.3.4.8	L'ensemble d'affilage pour SCI doit être placé dans un emballage ou un contenant réutilisable qui peut être refermé.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 8, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si l'ensemble d'affilage du SCI est placé dans un emballage ou un contenant réutilisable qui peut être refermé.		
4.4.2	Les ciseaux pour textiles doivent avoir une longueur hors tout d'au moins 175 mm et d'au plus 220 mm.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 9, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les ciseaux pour textiles qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.4.3	Les ciseaux pour textiles doivent avoir des lames en acier inoxydable enrichi de titane conçues pour résister à l'usure et à la corrosion et couper avec précision.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 9, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les ciseaux pour textiles qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.4.4	Les ciseaux pour textiles doivent avoir une poignée asymétrique avec un anneau plus grand d'un côté pour pouvoir y insérer plus d'un doigt.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 9, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si l'exigence est respectée.		
4.4.5	Les ciseaux pour textiles doivent être utilisables par des personnes droitrières et gauchères sans modification.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 9, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si la conception des ciseaux pour textiles permet une utilisation par des personnes droitrières et gauchères.		
4.4.6.1	Essai de chute : Les ciseaux pour textiles doivent être laissés tomber quatre (4) fois d'une hauteur de 2 mètres sur un plancher de béton. Par la suite, les ciseaux doivent respecter les exigences de l'essai de coupe décrit au paragraphe 4.4.6.2.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 9, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si, après l'essai de chute, il est possible d'utiliser les ciseaux pour textiles pour effectuer l'essai de coupe décrit au paragraphe 4.4.6.2.		
4.5.1.1	Les attaches de câble doivent être autobloquantes au moyen d'un mécanisme à cliquet.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si l'exigence est respectée.		
4.5.1.2	Les attaches de câble doivent être en nylon 6/6.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les attaches de câble qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.5.1.3	Les attaches de câble doivent être noires.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les attaches de câble sont noires.		
4.5.1.4	Les attaches de câble doivent être résistantes aux intempéries et conçues pour une utilisation à l'extérieur.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les attaches de câble qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.5.2.1	Les attaches de câble doivent avoir 140 mm ± 10 mm de longueur.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si l'exigence est respectée.		
4.5.3.2	Les attaches de câble doivent pouvoir être utilisées jusqu'à une température -20 °C.	Obligatoire	Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les attaches de câble qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.5.4.1	Le matériau des attaches de câble doit avoir une résistance à la traction d'au moins 40 lbf (livres forces) après insolation des attaches.	Obligatoire	Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine Echantillon préalable à l'attribution du contrat, article 10, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour les attaches de câble qui confirme que l'exigence est respectée.		

Colonne 1 Exigence	Colonne 2 Description du critère d'évaluation	Colonne 3 Type de critère	Colonne 4 Produit livrable de la soumission	Colonne 5 Auto-évaluation du soumissionnaire	Colonne 6 Renvois au dossier d'appel d'offres	Colonne 7 Déclaration ou commentaires du soumissionnaire	Colonne 8 Instructions à l'intention de l'évaluateur	Colonne 9 Évaluation de l'évaluateur	Colonne 10 Commentaires de l'évaluateur
4.6.1	La TATE doit comprendre un rouleau de paraçorde de couleur havane et un rouleau de paraçorde de couleur vert olive, la couleur finale étant approuvée par l'AT. La paraçorde doit respecter toutes les exigences décrites dans la norme MIL-C-5040H pour la paraçorde de type IIA.	Obligatoire	Echantillons préalables à l'attribution du contrat, articles 11 et 12, paragraphe 3.4.1				Évaluer comme étant conforme si les rouleaux de paraçorde sont conformes à la couleur approuvée par l'AT. Évaluer comme étant conforme si le soumissionnaire a fourni la fiche technique du FEO pour la paraçorde qui confirme que l'exigence est respectée.		
4.6.2		Obligatoire	Echantillons préalables à l'attribution du contrat, articles 11 et 12, paragraphe 3.4.1 Fiche technique du fabricant d'équipement d'origine						